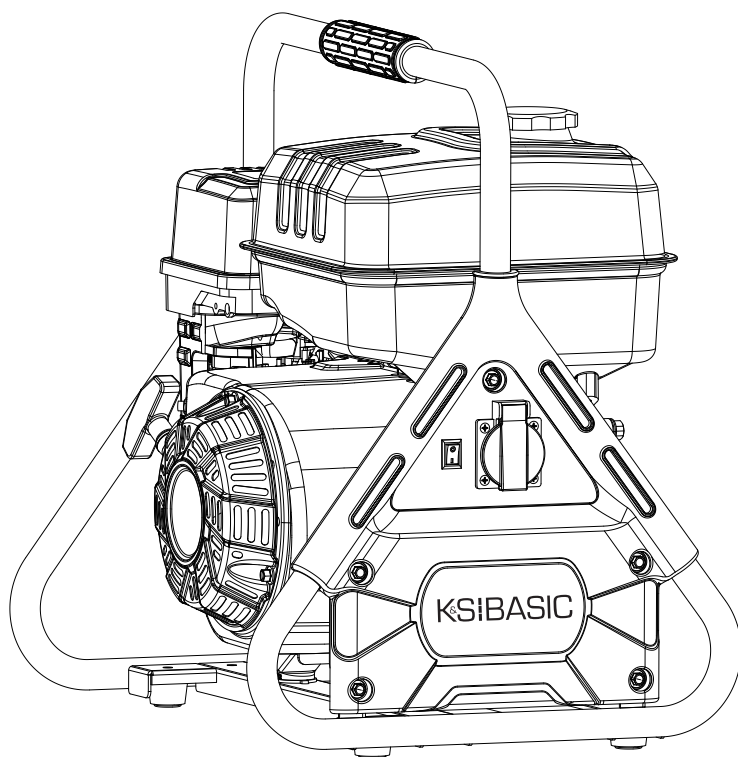


K&SIBASIC

SIMPLE ENERGY

Invertergeneraator

KSB 31i





Täname, et ostsite **K&S Basic®** tooted. See kasutusjuhend sisaldab lühikest kirjeldust ohutuse, seadistamise ja kasutamise kohta. Rohkem teavet leiate ametliku importija veebilehe toe rubriigist: **konner-sohnen.com/manuals**

Samuti võite minna toe rubriiki ja laadida kasutusjuhendi alla QR-koodi skannides või ametliku importija veebilehelt **K&S Basic®** juures **www.konner-sohnen.ee**



Me hoolime keskkonnast, mistõttu peame otstarbekaks paberit säästa ja jätta trükituna vaid tähtsaimate osade lühikirjeldus.



Enne kasutamise alustamist lugege kindlasti läbi kasutusjuhendi täisversioon!



tootja **K&S Basic®** tootja jätab endale õiguse teha muudatusi, mis ei pruugi olla selles juhendis kajastatud, nimelt:

- Tootja jätab endale õiguse teha muudatusi toote disainis, konfiguratsioonis ja konstruktsioonis.
- Selle juhendi pildid ja joonised on ainult võrdluseks ning võivad tegelikest komponentidest ja toodete märgistustest erineda.

Kontaktandmed, mida võite probleemide korral kasutada, leiate selle juhendi lõpust. Kõik selles juhendis toodud andmed on avaldamise kuupäeva seisuga meie parimate teadmiste kohaselt õiged. Ajakohase teeninduskeskuste nimekirja leiate ametliku importija veebilehelt **www.konner-sohnen.ee**



TÄHELEPANU – OHT!



Selle märgiga tähistatud soovitude eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või kasutaja või kolmandate isikute surma.



TÄHTIS!



Kasulik teave seadme kasutamise ajal.

Ohutussümbolid ja märgistuste kirjeldused leiate elektroonilises täisversioonis.

OHUTUSTEAVE

1

Ärge kasutage generaatorit halvasti ventileeritavates ruumides ega liigniiskuses. Ärge asetage generaatorit vette ega niiskele pinnasele. Ärge jätke generaatorit pikaks ajaks vihma, lume ega otsese päikesevalguse kätte. Asetage generaator tasasele kõvale pinnale, tuleohtlikest vedelikest/gaasidest eemale (vähemalt 1 m kaugusele). Paigaldage generaator vähemalt 1 m kaugusele esiküljest ning vähemalt 50 cm igalt küljelt, sh generaatori pealt. Hoidke kõrvalised isikud, lapsed ja loomad tööalast eemal. Kandke turvajalatseid ja kindaid.



TÄHELEPANU – OHT!



Generaatori paigaldamisel pöörake tähelepanu elektriseadmete võimsusele ja nende käivitusvoolule, mis võib olla mitu korda suurem kui nimivool. Generaator ei tohi töötada ülekoormustingimustes, kui käivitatakse tarbijaid, mille käivitusvool ületab generaatori maksimaalse väljundi.



TÄHELEPANU – OHT!



Kuna heitgaasid sisaldavad mürgist süsinikdioksiidi (CO₂) ja süsinikmonoksiidi (CO), mis on eluohtlikud, on rangelt keelatud paigaldada generaatorit elumajadesse, elumajadega ühise ventilatsioonisüsteemi kaudu ühendatud ruumidesse ega muudesse ruumidesse, kust heitgaasid võivad elamutesse sattuda.

**TÄHELEPANU – OHT!****Seade toodab elektrit. Elektrilöögi vältimiseks järgige ohutusnõudeid.****TÄHTIS!**

Generaatorit tuleb sõltuvalt kasutusotstarbest kasutada kas IT- või TN-süsteemina. Maandus ja täiendavad kaitsemeetmed, näiteks isolatsioonijärelevalve või kaitse juhusliku puudutuse vastu (rikkevoolukaitse), tuleb ette näha vastavalt kasutusotstarbele ja kasutatavale süsteemile.

Generaator toodab elektrit, mille tõttu võib nõuete eiramine põhjustada elektrilöögi. K&S Basic generaatorid on algselt projekteeritud IT-süsteemina, mille põhikaitseks on ohtlike pingestatud osade isoleerimine standardi DIN VDE 0100-410 järgi. Generaatori korpus on voolu juhtivatest L- ja N-juhtidest isoleeritud. Generaator peab olema maandatud kõikidel juhtudel, välja arvatud isoleeritud neutraaljuhi ja potentsiaalühtlustusega IT-süsteem. Maandatud IT-süsteem nõuab isolatsioonijärelevalve seadme kasutamist. Täpsemat teavet generaatori kasutamise kohta IT- ja TN-süsteemides leiate meie veebilehelt või pöörduge meie tehnilise toe poole. Kahjustatud või rikutud isolatsiooniga juhtmed tuleb välja vahetada. Samuti tuleb välja vahetada kulunud, kahjustatud või roostes kontaktid.

**TÄHTIS!**

Generaatori külge on keelatud ühendada seadmeid, mis võivad tekitada vooluimpulsside ja suunata energiat generaatori suunas (pingestabilisaatorid, elektrooniliste piduritega seadmed, võrku ühendatud ja hübriidinverterid jne).

Generaator ja tarbijad moodustavad suletud süsteemi, mille elemendid mõjutavad üksteist. See süsteem erineb füüsiliselt üldkasutatavast võrgust, kuna seda mõjutavad oluliselt sellised tegurid nagu tasakaalustamata faaside koormus ja tarbijate mittelineaarne voolutarve, mis võivad kahjustada generaatorit ja sellega ühendatud tarbijaid.

**TÄHELEPANU – OHT!**

Olge ettevaatlik. Ärge kasutage generaatorit, kui olete väsinud või uimaste või alkoholi mõju all. Tähelepanematus võib põhjustada raske vigastuse.

**TÄHTIS!**

Seadme kasutamine muul otstarbel jätab kasutaja ilma tasuta garantii õigusest.

ETTEVAATUSABINÕUD TÖÖTAMISEL BENSIINIGENERAATOR

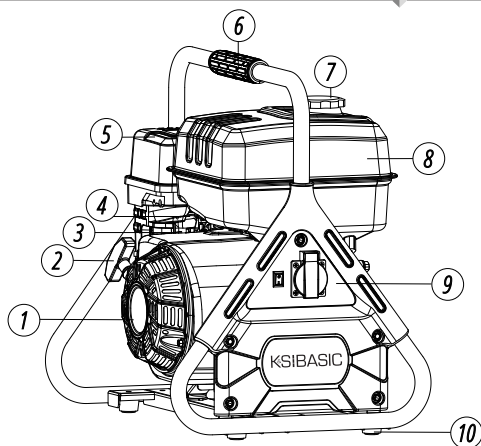
1.2

Ärge käivitage generaatorit elektrilise koormuse olemasolul! Ühendage koormus lahti enne mootori seiskamist. **Generaatorile on soovitatav kasutada ainult pliivaba bensiini.** Petrooleumi või muude kütuseliikide kasutamine on keelatud. Enne generaatori käivitamist tuleb kindlaks määrata selle avariiseiskamise koht ja vahendid. Ärge tankige töötavat generaatorit.

**TÄHELEPANU – OHT!**

Kütus saastab maad ja põhjavett. Ärge lubage bensiini paagist välja lekkida!

1. Mootor
2. Käiskäivitus
3. Õhuklapp
4. Karburaator
5. Õhufilter
6. Kandekäepidemed
7. Kütusepaagi kork
8. Kütusepaak
9. Juhtpaneel
10. Vibratsioonivastased tugijalad



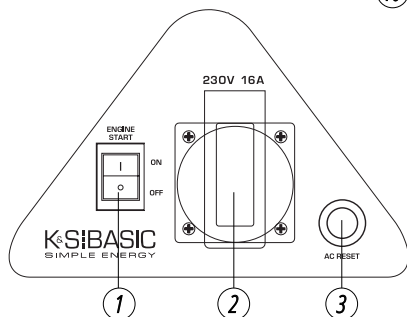
1. 1×230 V AC 16A pistikupesas
2. Eootori lüliti
3. Lähtestusnupp



TÄHTIS!



Tootja jätab endale õiguse teha ette teatamata ja ilma kohustusteta muudatusi ja/või täiendusi disainis, komponentide koosseisus ja tehnilistes omadustes. Selles juhendis olevad pildid on skemaatilised ning ei pruugi vastata originaaltoote parameetritele.



TEHNILISED ANDMED

3

Mudel	KSB 31i
Pinge/Sagedus	230 V/50 Hz
Maksimaal-/nimivõimsus	3,0 kW/2,8 kW
Vool (max)	13A
Pistikupesad	1×16A
Mootori käivitamine	juhend
Kütusepaagi maht	5 l
Töötamise aeg 50% koormusel (bensiin)*	4 h
Müüratase Lpa (7m)/Lwa, dB	71/96 dB
Mootori mudel	KSB 210i
Mootori maht	208 cm ³
Mootori tüüp	bensiin, 4-taktiline mootor
Mootori võimsus	5,4 hp
Karteri maht	0,6 l
Võimsustegur, cos φ	1
Neto mõõtmed (P×L×K)	495×385×495 mm
Netokaal	23 kg
Kaitseklass	IP23M

Nimipinge tolerantants – max 5%

*Kütusekulu sõltub paljudest teguritest, näiteks koormusest, kütuse kvaliteedist, aastaajast, kõrgusest merepinnast ja generaatori tehnilisest seisukorrast.

Töökindluse tagamiseks ja mootori kasutusea pikendamiseks võivad tippvõimsused olla kaitselülititega veidi piiratud.

Optimaalsed töötingimused on: ümbritseva keskkonna temperatuur 17–25 °C, õhurõhk 0,1 MPa (760 mm Hg) ning suhteline õhuniiskus 50–60%. Nendes keskkonnatingimustes suudab generaator tagada deklareeritud tehniliste andmete kohase maksimaalse jõudluse.

Nende keskkonnanäitajate kõrvalekallete korral võib generaatori jõudlus erineda.

Pidage meeles, et generaatori kasutusea pikendamiseks ei ole soovitatav pidev koormus üle 80% generaatori nimivõimsusest.

INVERTERGENERAATORI KASUTUSTINGIMUSED

4

Enne generaatori esmakordset kasutamist on soovitatav see maandada. Enne seadme käivitamist pidage meeles, et ühendatud tarbijate koguvõimsus ei tohi ületada generaatori nimivõimsust.



TÄHTSI!



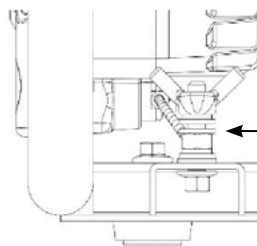
Veenduge, et juhtpaneel, õhurest ja inverteri alumine osa oleks hästi jahutatud ning kaitstud väikeste tahkete osakeste, mustuse ja vee sissepääsu eest. Jahutuse häired võivad kahjustada mootorit, inverterit või vahelduvvoolugeneraatorit.

GENERAATORI KASUTAMINE

5

MAANDUSPOLT

Kõikidel juhtudel, välja arvatud isoleeritud neutraaljuhi ja potentsiaalühtlustusega IT-süsteem, tuleb generaatori maanduspolt ühendada maandusahelaga painduva vaskjuhtme abil, mille ristlõikepindala on vähemalt 6 mm².



Maanduspolt



KONTROLL ENNE KASUTAMIST

6

KÜTUSE TASEME KONTROLL

1. Keerake kütusekork lahti ja kontrollige paagis oleva kütuse taset.
2. Täitke kütusepaak kütusefiltri tasemeni.
3. Keerake kütusekork tugevalt kinni.

Soovituslik kütus: Pliivaba bensiin

Kütusepaagi maht: 5 l.



TÄHTSI!



Pühkige mahaläinud kütus kohe puhta, kuiva ja pehme lapiga ära, kuna kütus võib kahjustada värvitud pindu või plastdetaili.



TÄHTSI!

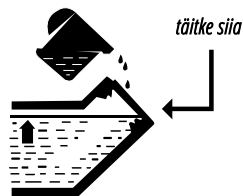


Kasutage ainult pliivaba bensiini. Pliisisaldusega bensiini kasutamine võib põhjustada mootori sisemuses tõsiseid kahjustusi.

ÕLI TASEME KONTROLL

Generaatorit transporditakse ilma mootoriõlita. Ärge käivitage mootorit ilma piisavat mootoriõli koguse lisamata.

1. Keerake õlivarras välja ja pühkige see puhta lapiga puhtaks.
2. Täitke karter mootoriõliga. Iga mudeli soovituslik õlikogus on toodud tehniliste andmete tabelis.
3. Sisestage õlivarras seda kinni keeramata.
4. Kontrollige õli taset õlivardal oleva märgi järgi.
5. Kui õli tase on allpool õlivarda märgistust, lisage õli.
6. Keerake õlivarras tagasi peale.



Soovituslik mootoriõli: SAE 10W-30, SAE 10W-40.

Soovituslik mootoriõli klass: API Service SE tüüp või kõrgem.

Mootoriõli kogus: 0,6 l.

KASUTAMISE ALUSTAMINE

7

Enne mootori käivitamist veenduge, et tarbijate nimivõimsus vastaks generaatori võimsusele. Ärge ületage generaatori nimivõimsust. Ärge ühendage ühtegi seadet enne mootori käivitamist!



TÄHTSI!



Ärge muutke kontrolleri seadeid, mis puudutavad kütuse kogust ega pöörete regulaatorit (see reguleerimine on tehtud tehases). Vastasel juhul võivad tekkida muudatused mootori töös või mootori rike.



TÄHELEPANU – OHT!



Toitmise režiimis ei tohi generaator töötada kauem kui 1 minut vähemikus nimivõimsusest kuni maksimaalse võimsuseni.



TÄHELEPANU – OHT!



Ooterežiimi generaatorid ei tohi töötada pidevalt (nt paagi kütusega täitmisel või suure kütusepaagi ühendamisel) ega kauem kui soovitatav: 4–6 tundi bensiinigenaatoritele (olenevalt koormusest).

See materjal on üksnes informatiivne ja ei ole juhend seadme paigaldamiseks ega vooluvõrku ühendamiseks, kuid soovime tungivalt allolevad juhised läbi lugeda. Seadme ühendust peab alati tegema sertifitseeritud elektrik, kes vastutab seadme paigaldamise ja elektriühenduse eest vastavalt kohalikele seadustele ja määrustele. Tootja ei vastuta seadme ebaõige ühendamise ega materiaalse või füüsilise kahju eest, mis võib tuleneda ebaõigest paigaldamisest, ühendamisest või kasutamisest.

KASUTUSELEVÕTT

1. Täitke karter mootoriõliga. Iga mudeli soovituslik õlikogus on toodud tehniliste andmete tabelis.
2. Kontrollige õli taset õlivardaga. See peab jääma õlivarda MIN ja MAX märgistuse vahele.
3. Kontrollige kütuse taset.
4. Kontrollige, kas õhufilter on õigesti paigaldatud.

GENERAATORI ESIMISE 20 TÖÖTUNNI JOOKSUL TULEB TÄITA JÄRGMISED NÕUDED:

1. Kasutuselevõtu ajal ärge ühendage tarbijaid, mille võimsus ületab 50% seadme nimivõimsusest (töövõimsusest).
2. Pärast esimest 20 töötundi vahetage kindlasti õli välja. Paremt on lasta õli välja, kui mootor on veel pärast tööd soe, et tagada õli kiire ja täielik väljalaskmine.
3. Kontrollige ja puhastage õhufilter, kütusefilter ja süüteküünl.

MOOTORI KÄIVITAMINE



TÄHTSI!



Iga kord, kui generaatorit käivitatakse, kontrollige kindlasti õli ja kütuse taset.

**TÄHTIS!****Enne generaatori käivitamist ühendage maandusjuhe maanduslemmiga.**

1. Kontrollige õli taset.
2. Kontrollige kütuse taset.
3. Avage kütuseklapp (joonis 1, asend „ON“).
4. Sulgege õhuklapp (Joon. 2, „OFF“ asend).
5. Seadke ENGINE SWITCH nupp asendisse „ON“ Asend (Joon. 3).
6. Pull the manual starter until a slight resistance is felt, then pull it toward you suhteliselt teravalt.
Pöörake käsikäivitust aeglaselt käega, ärge vabastage seda järsult.
7. Avage õhuklapp (Joon. 4, „ON“ asend).
8. Wait 1-2 minutes and connect electrical appliances.

Joon. 1



Joon. 2

OFF ← ON



Joon. 3



Joon. 4

OFF → ON

**TÄHTIS!****Kasulik nõuanne: generaatori mootori pikaajalise töö tagamiseks on oluline järgida järgmisi juhiseid:**

- Enne koormuse ühendamist laske mootoril soojenemiseks 1–2 minutit töötada.
- When disconnecting the load after lengthy operation, do not turn off the generator. Allow the generator to run idle for 1-2 minutes so that it cools down.

**TÄHELEPANU – OHT!**

Ärge ühendage kahte või rohkem seadet korraga. Paljude seadmete käivitamiseks on vaja suurt võimsust. Seadmeid tuleb ühendada üksikhaaval vastavalt nende nimivõimsusele. Ärge ühendage esimese 2 minuti jooksul pärast generaatori käivitamist ühtegi tarbijat.

ENNE GENERAATORI SEISKAMIST ÜHENDAGE KÕIK SEADMED LAHTI!

Ärge seisake generaatorit, kui seadmed on sisse lülitatud. See võib rikkuda generaatori või sellega ühendatud seadmed!

MOOTORI SEISKAMISEKS TEHKE JÄRGMIST:

1. Lülitage kõik seadmed välja.
2. Laske generaatoril tühikäigul töötada umbes 1–2 minutit.
3. Lülitage MOOTORI LÜLITI asendisse OFF (joonis 5).
4. Sulgege kütuseklapp.
5. Ühendage seadmed lahti.

Joon. 5

**HOOLDUS****8**

Järgige seda juhendit! Teeninduskeskuste aadresside nimekirja leiate ainuimportija veebilehelt:
www.konner-sohnen.pt

TEHNILISE HOOLDUSE TÖÖD

Ühik	Toiming	Igal käivitamisel	Esimene kuu või 20 töötundi	Iga 3 kuu järel või 50 töötundi järel	Iga 6 kuu järel või 100 töötundi järel	Iga aasta või 300 töötundi järel
Mootoriõli	Taseme kontroll	✓				
	Vahetamine		✓	✓		
Õhufilter	Kontrollimine	✓	✓	✓		
	Vahetamine				✓	
Süüteküünl	Puhastamine		✓	✓		
	Vahetamine				✓	
Kütusepaak	Taseme kontroll	✓				
	Puhastamine					✓
Kütusefilter	Controllige (puhastage)		✓	✓		

- Kui generaator töötab sageli kõrgel temperatuuril või suurel koormusel, tuleb õli vahetada iga 25 töötundi järel.
- Kui mootor töötab sageli tolmu- või muudes rasketes tingimustes, puhastage õhufilter iga 10 töötundi järel.
- Kui olete hoolduse aja mööda lasknud, tehke seda võimalikult kiiresti, et generaatori mootorit säästa.



TÄHTIS!

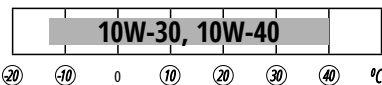


Tootja ei vastuta hoolduse tegemata jätmisest tuleneva kahju eest.

SOOVITUSLIKUD ÕLID

9

Kasutage 4-taktilistele sõidukimootoritele mõeldud õlisid SAE10W-30, SAE10W-40. Muu viskoossuse mootoriõlisid võib kasutada üksnes juhul, kui teie piirkonna keskmine õhutemperatuur ei ületa tabelis toodud temperatuurivahemiku piire.



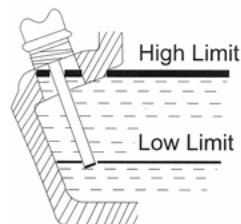
Kui õli tase langeb, tuleb lisada vajalik kogus, et tagada generaatori korralik töö. Õli tasemeid tuleb kontrollida vastavalt tehnilise hoolduse graafikule. Lisateavet leiate meie veebilehel oleva kasutusjuhendi täisversioonist.

MOTORI ÕLI VÄLJALASKMISEKS TEHKE JÄRGMIST:

1. Laske õli välja, kui mootor on veel soe. See tagab õli kiire ja täieliku väljalaskmise.
2. Wear protective gloves to avoid getting oil on the skin.
3. Asetage mootori alla õli kogumisanum.
4. Turn the drain cap, located in the engine under the oil-depth gage cap, by means of spanner.
5. Oodake, kuni õli välja voolab.
6. Pange äravoolukork tagasi ja keerake see korralikult kinni.

ÕLI LISAMISEKS TEHKE JÄRGMIST:

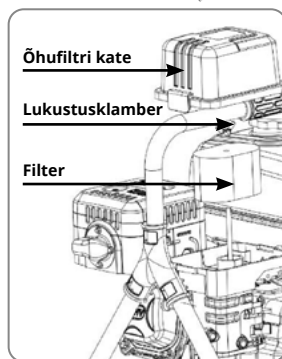
1. Veenduge, et generaator on tasasel ja loodis pinnal.
2. Avage mootoril olev õlivarda kork
3. Valage lehtri abil karterisse kõrgpuhastusega mootoriõli. Lehter ei kuulu komplekti.



Õhufiltrit tuleb puhastada iga 50 generaatori töötunni järel (iga 10 tunni järel eriti tolmustes tingimustes).

FILTRI PUHASTAMINE:

1. Avage õhufiltri ülemise kaane klambrid.
2. Eemaldage käsna filterelement.
3. Remove all dirt deposits inside the hollow case of the air filter.
4. Thoroughly wash the filtering element in warmsoapy water.
5. Kuivatage käsfilter.
6. Dry filtering element is to be moistened by motor oil and excess oil is to be squeezed out.



Süüteküünal peab olema terve, tahmakihta ja õige elektroodivahemikuga.

SÜÜTEKÜÜNLA KONTROLL:

1. Eemaldage süüteküünalt kork.
2. Eemaldage süüteküünal sobiva võtme abil.
3. Examine the spark plug. If it is shattered – it is necessary to replace it. Recommended replacement spark plugs – F7TC.
4. Mõõtkte elektroodivahemik. See peab jääma vahemikku 0,7–0,8 mm.
5. In case of repeated use, the spark plug has to be cleaned by means of a metal brush. After that – set the correct gap.

Pärast generaatori käivitamist muutuvad mootor ja summuti väga kuumaks. Ärge puudutage kontrolli või remondi ajal mootorit ega summutit keha- ega riideosaga enne, kui need on jahtunud.

Eemaldage kruvid ja tõmmake seejärel kaitsekate enda poole. Vabastage poldid ning eemaldage summuti kate, sõel ja leegikustuti. Puhastage summuti sõel ja leegikustuti terasharjaga sadestistest. Kontrollige summuti sõela ja leegikustutit. Kahjustuste korral vahetage need välja. Pange leegikustuti tagasi. Pange summuti sõel ja kate tagasi. Pange kate tagasi ja keerake kruvid kinni.



TÄHTIS!



Sobitage leegikustuti end summuti toru avaga.



TÄHTIS!



Ärge kunagi käsitsege bensiini suitsetamise ajal ega lahtise leegi vahetus läheduses.

1. Eemaldage kütusepaagi kork ja kütusefilter.
 2. Puhastage filter bensiiniga.
 3. Pühkige filter puhtaks ja pange tagasi.
 4. Pange kütusepaagi kork tagasi.
- Veenduge, et kütusepaagi kork oleks tugevalt kinni.

**TÄHTIS!****Generaatorit tuleb alati hoida ja transportida suletud ventilatsioonivahetiga!**

Hoiuruum peab olema kuiv ja tolmusadestisteta. Hoiuruum peab olema lastele ja loomadele suletud. Generaatorit on soovitatav hoida ja kasutada temperatuuril $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$. Vältige generaatorile otsest päikesevalgust ja vihma. Teavet pikaajalise hoiustamise ja transpordi kohta leiate kasutusjuhendi täisversioonist.

GENERAATORI KÕRVALDAMINE

15

Keskkonnakahjustuste vältimiseks tuleb generaator eraldada tavaprügist. Palun taaskasutage neid võimalikult ohutult, andes need üle spetsiaalsesse kõrvaldamiskohta.

Võimalikud rikked ja tõrkeotsingu meetodid ning seadmete keskmised näitajad leiate kasutusjuhendi täisversioonist.

GARANTIITEENINDUSE TINGIMUSED

16

Rahvusvaheline tootjagarantii on 1 aasta. Garantiiaeg algab ostukuupäevast. Juhtudel, kui garantiiaeg on kohaliku seadusandluse kohaselt üle 1 aasta, võtke ühendust oma kohaliku edasimüüjaga. Garantii andmise eest vastutab müüja, kes toote müüs. Garantiiküsimustes pöörduge müüja poole. Kui toode läheb garantiiaja jooksul tootmisprotsessi vigade tõttu rikki, vahetatakse see sama toote vastu välja või remonditakse.

Kõik tootja põhjustatud rikked kõrvaldatakse garantiiaja jooksul tasuta. Garantiiremont teostatakse ainult siis, kui teil on korrektselt täidetud garantiikaart, ostja allkiri garantiitingimustega nõustumise kohta ning ostu tõendav dokument (kassatšekk, müügitšekk või arve). Nende puudumisel, samuti müüja pitseriga kinnitatavate vigade või paranduste või loetamatute märgete korral garantiikaardil või rebitaval kuponil garantiiremonti ei tehta, kvaliteediga seotud vastuväiteid ei võeta vastu ja garantiikaardi tunnistab teeninduskeskus kehtetuks. Seade võetakse remonti vastu puhta ja täielikuna.



EÜ vastavusdeklaratsioon

Nr. 224

Järgmised tooted on meie poolt katsetatud vastavalt loetletud standarditele ning leitud olevat vastavuses Euroopa Ühenduse masinadirektiiviga 2006/42/EÜ, elektromagnetilise ühilduvuse direktiiviga (EMC) 2014/30/EÜ ja müradirektiiviga 2000/14/EÜ.

Tootja: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Aadress: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Saksamaa
Toode: Invertergeneraator "Könner & Söhnen"
Tüüp / mudel: KSB 31i

Avaldus põhineb eespool nimetatud toodete ühekordsel hindamisel. See ei tähenda kogu tootmise hindamist ega anna õigust kasutada katselabori logo. Tootja peab tagama, et kõik seeriatootmises valmistatud tooted vastavad käesolevas aruandes kirjeldatud tootenäidisele. Taotleja peab hoidma kogu tehnilist aruannet pädeva asutuse käsutuses.

Rakendatud EÜ direktiivid: 2006/42/EÜ Masinadirektiiv
2014/30/EL Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiiv
2000/14/EÜ Müradirektiiv (muudetud direktiiviga
2005/88/EÜ)
(EL) 2016/1628 Väljaspool teid kasutatavate liikurmasinate
heitkogused

Rakendatud standardid: EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007+A1:2009
EN ISO 3744:1995,
ISO 8528-10:1998

Bensiinimootorid KSB 210i vastavad Euroopa heitmenormile Euro V (Stage V).
Katsete läbiviimise eest vastutav tehniline teenistus – CETOC Technical Service s.r.l.
Väljastamise kuupäev: 25.12.2024

2000/14/EÜ, 2005/88/EÜ VI lisa

Mudeli KSB 31i puhul: mõõdetud müratase Lwa = 93 dB(A), garanteeritud müratase Lwa = 96 dB(A).



Väljastamise kuupäev:
Väljastamise koht:
Tegevjuht:

2025-03-15
Düsseldorf
Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Meie, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, kinnitame käesolevaga, et eespool nimetatud toode vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiividele: 2006/42/EÜ (17. mai 2006) masinadirektiiv, 2014/30/EL (26. veebruar 2014) elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiiv ning 2000/14/EÜ (8. mai 2000) müradirektiiv. Ülaltoodud CE-märgist võib kasutada tootja vastutusel pärast EÜ vastavusdeklaratsiooni koostamist ning kõigi asjakohaste ELi direktiivide nõuete täitmist.

KONTAKTID

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX
International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX
International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua